



- **seinen Senf dazugeben** – wtrącać swoje trzy grosze

Jak widzisz, po niemiecku mówi się, że „dodajemy swoją musztardę”.

Sie muss immer ihren Senf dazugeben. – Ona zawsze musi wtrącić swoje trzy grosze.

- **Da ist / steckt der Wurm drin.** – Coś tu nie gra.

Am Anfang wusste ich nicht, worum es geht, aber hier war der Wurm drin. – Na początku nie wiedziałam, o co tu chodzi, ale coś tu nie grało.

- **ein Auge zudrücken** – przymknąć oko

Kannst du nicht einmal ein Auge zudrücken? – Nie możesz raz przymknąć oka?

- **jemanden um den Finger wickeln** – owinać sobie kogoś wokół palca

Mir scheint, dass er seinen Chef um den Finger gewickelt hat. – Zdaje mi się, że on owinał sobie szefa wokół palca.

- **Geld zum Fenster hinauswerfen** – wyrzucać pieniądze w błoto

Warum wirfst du immer wieder Geld zum Fenster hinaus? – Dlaczego ciągle wyrzucasz pieniądze w błoto?

- **jemanden auf die Palme bringen** – doprowadzać kogoś do szału

Mit seinem Verhalten hat er mich wieder auf die Palme gebracht. – Swoim zachowaniem znowu doprowadził mnie do szału.

Niemiecki w 5 minut – 24.08.2021

- **auf die Palme gehen** – wpadać w złość, wściekać się

Wenn das noch einmal passiert, dann gehe ich auf die Palme! – Jeśli to jeszcze raz się zdarzy, to się wścieknę!

- **von der Palme (wieder) herunterkommen** – uspokoić się / nerwy

Komm von der Palme herunter! – Uspokój się!

- **auf Wolke sieben schweben** – być w siódmym niebie, być całym w skowronkach

Als ich eine neue Arbeit bekommen habe, schwebte ich auf Wolke sieben. – Kiedy dostałam nową pracę, byłam w siódmym niebie.

- **jemandem die Daumen drücken** – trzymać za kogoś kciuki

Ich drücke dir die Daumen! – Trzymam za ciebie kciuki!

- **eine Extrawurst bekommen** – być traktowanym w szczególny sposób

Po niemiecku dodajemy dodatkową kielbasę 😊

Warum bekommt er immer eine Extrawurst? – Dlaczego on zawsze jest specjalnie traktowany?

- **jemandem Löcher in den Bauch fragen** – bombardować kogoś / wiercić komuś dziurę w brzuchu pytaniami

Hör auf, mir Löcher in den Bauch zu fragen! – Przestań wiercić mi dziurę w brzuchu pytaniami!



Magdalena Surowiec